



• **UKRAINIAN ORTHODOX CHURCH OF ALL SAINTS** •

1500 Day Street, Winnipeg, MB R2C 1E4

Father Nicholas Rauliuk and Father Bill Wasyliv

Father Deacon Thomas Chaput

Reader/Cantor: Allan Pawluk and Len Matiowsky • **Choir Director:** Jan Michalyszyn

11TH SUNDAY AFTER PENTECOST

Sunday, August 20th, 2023 • Afterfeast of the Transfiguration

Epistle Reading: 1 Cor. 9: 2-12 • *Gospel:* Mt. 18: 23-35

SUNDAY SERVICES:

Sunday, 20 August, 2023 - ENGLISH

Sunday, 27 August, 2023 - BILINGUAL

Sunday, 03 September, 2023 - ENGLISH

Confession will be available on Sunday morning starting at 9:15 AM. It is recommended that members of All Saints attend confession at least once every four (4) months.

PLEASE REMEMBER IN YOUR PRAYERS: Elaine, Sonia, Geri, Tillie, Wally, Steve, Michael, Carl, Lawrence, Liam, Chelsey, Janet, Jeffrey, Fr. Myron, Fr. Gene and family, Marilyn, Raymond, Linda, Joan, Dean, Olga, Jennifer Kelsch, Peter, Sylvia, Werner, Mervin, Sonia, Lawrence, Greg, Dobrodiyka Genya (Jeannette), Curt Denysiuk, Glen & Debbie Evans, Nettie Pretula, Richard & Mary Drewniak, Metropolitan Yuriy, Rev. Fr. Alexander Harkaviy, Sally

CONDOLENCES:

Condolences to John & Shirley Zurkowski on the passing of sister in-law Christine Zurkowski on August 7th.

PRAYER OFFERINGS: If you would like someone to be mentioned in prayer, submit their names by email, directly to Fr. Nicholas - revorestrauliuk@gmail.com , Fr. Deacon Thomas - thechaputs@shaw.ca or allsaintsuoc@mymts.net , or inform one of the church elders.

BACKPACK SUNDAY: The blessing of students, teachers, and all those with a workbag with or backpack, will take place on **Sunday, 10 September**, immediately after the Divine Liturgy!

BLESSING OF FRUITS, VEGETABLES AND HERBARY: Immediately following the service today, there will be a Blessing of fruits, vegetables and herbary for the Holy Feast-Day of Transfiguration (Metamorphosis) on August 6th (19th). In the Orthodox tradition, faithful bring fruits and vegetables to be blessed on this day. The blessing of fruits and vegetables on this day, is one very beautiful custom of our Holy Church. The practice signifies the final transfiguration of all things in Christ our Savior. *“It signifies the ultimate flowering and fruitfulness of all creation in the Paradise of God’s Kingdom of Life where all will be transformed by the Glory of the Lord”.*

The care and maintenance of our property remains a priority. If you are unable to attend church, please continue to support us with your offerings. All Saints accepts Interac E-transfers for donations in addition to cheques or cash. Please submit e-transfers to allsaintsuoc@mymts.net .

SUNDAY SCHOOL: Sunday School will commence again in September. Thank you to Anya Haraschuk and Demi Kuzyk Bernier for providing this important program for our children. For more information about our Sunday School program, please contact Anya Haraschuk at fedvaz@yahoo.ca or Demi Kuzyk at demikb@shaw.ca .

LET’S CELEBRATE!

Happy Birthday and Na Mnohaya Lita to Fr. Nicholas on his 35th Birthday....sorry....79th Birthday!
Fr. Nicholas celebrated his birthday on Wednesday, 16th August!

Happy Anniversary and Na Mnohaya Lita Marilyn and Steve Naherniak who will be celebrating their 56 Wedding Anniversary on August 19!

If you or your family are celebrating a major life event such as a birth, birthday, anniversary, retirement, etc., please notify **Fr. Deacon Thomas** at thechaputs@shaw.ca so a note of congratulations can be included in our bulletin. We look forward to sharing in your joy.

COMING EVENTS:

- Fall Supper and Dance fund raiser on November 4, 2023. Music by “High Profile Dance Band”.
- Malanka on January 13, 2024. Music by “Dennis Nykoliation Band”.

Your support is needed to ensure these fund-raising events are successful.

Please circle these dates on your calendars and let your family and friends know about them!

For additional information please contact Emil Kowal at (204) 488-2200.

Do You Have an Item for Our Bulletin? Please contact us via email at allsaintsuoc@mymts.net

NEED A RIDE TO CHURCH? If you're unable to make the trip on your own, we would be pleased to provide you with transport. Contact us at allsaintsuoc@mymts.net and we'll arrange a ride for you.

CHECK US OUT!

All Saints website, Facebook page, and Instagram has a great deal of information waiting for you at your fingertips!

All Saints news and information can be accessed at:

Church Website: <https://www.allsaintsuoc.ca/>

Facebook: <https://www.facebook.com/allsaintsuoc/>

Instagram: <https://www.instagram.com/allsaintsuoc/>

UKRAINIAN ORTHODOX CHURCH OF ALL SAINTS 2023 Parish Council & Support Volunteers:

President – Len Matiowsky, (431) 668-8335

Clergy – Fr. Nicholas Rauliuk, (431) 374-1794 or (204) 691-5689/ Fr. Deacon Thomas Chaput, (204) 470-6376

VP Fundraising – Emil Kowal, (204) 488-2200

Secretary – Bob Talbot, (204) 422-8755

Treasurer – Bob Michalyshyn, (204) 228-7386

Property Manager – Lawrence Senkiw, (204) 895-0222

Sistretsyia Coordinator – Olga Barth, (204) 254-4706

Sunday School Director – Anya Haraschuk, (204) 339-2255

Sunday School Assistant – Demi Kuzyk-Bernier, (204) 224-9608

Choir Director – Janet Michalyshyn, (204) 254-5633

Cantor – Allan Pawluk, (204) 334-5909

Members at Large:

Lawrence Chubey, (204) 256-8785

Donna Jacobs, (204) 222-2126

Ted Kowal, (431) 279-4965

Pat Valen, (204) 661-0661

Gary/Bonnie Persowich, (204) 257-7413

Werner/Olga Saxler, (204) 955-1255

DIVINE LITURGY LIVE STREAMS CAN BE FOUND AT THESE WEBSITES:

- Live stream from **Ukrainian Orthodox Church of All Saints**, Winnipeg, MB @ 10:00
<https://www.facebook.com/allsaintsuoc/live>
- Live stream from **Holy Trinity Ukrainian Orthodox Metropolitan Cathedral**, Winnipeg, MB @ 6:30 am
<https://www.facebook.com/HTUOMC/>

(beginning with matins prior to Liturgy) hosted on the Cathedral's Facebook.

11th Sunday after Pentecost - Tone 2 Afterfeast of the Transfiguration.

Martyr Dometius of Persia (363) and two disciples. Martyrs Marinus the Soldier and Asterius the Senator at Caesarea in Palestine (260). Ven. Hor (Horus) of the Thebaid (390). Virgin Potamia of Alexandria. Ven. Poemen (Pimen) the Much-ailing of the Kyiv Caves (1110). Ven. Pimen, faster of the Kyiv Caves (13th c.). Ven. Mercurius, bishop of Smolensk (Kyiv Caves) (1239).

THE HOLY TRANSFIGURATION OF OUR LORD, GOD AND SAVIOR JESUS CHRIST

The Feast of the Transfiguration of Our Lord, God and Savior Jesus Christ is celebrated each year on August 6. The feast commemorates the transfiguration or metamorphosis of Christ on Mount Tabor, when our Lord appeared in His divine glory before the Apostles Peter, James, and John. Jesus took the Apostles Peter, James, and John with Him up upon a mountain, and while they were on the mountain Jesus was transfigured. His face shone like the sun, and His garments became glistening white.

While Peter was speaking, a bright cloud overshadowed them. A voice came from the cloud saying, "This is my beloved Son, with whom I am well pleased; listen to Him." When the disciples heard this they fell on their faces filled with awe. Jesus came to them and told them to not be afraid. When the three looked up they saw only Jesus. As Jesus and His disciples came down the mountain, He told them not to speak of what they had seen until He had risen from the dead.

On the first day of the **Afterfeast of the Transfiguration**, the hymns of Vespers speak of the amazement of the Apostles when they saw Christ transfigured before them. The Savior's equality with the Father is also stressed, for He who covers Himself with light as with a garment is now transfigured before His disciples, "shining more brightly than the sun."

Слава Ісусу Христу! Slava Isousou Christou! Glory to Jesus Christ!

Слава Навіки! Slava Na Veeky! Glory Forever!